

Официален вестник

на Европейския съюз

C 262



Издание
на български език

Информация и известия

Година 54
6 септември 2011 г.

Известие №	Съдържание	Страница
------------	------------	----------

II Съобщения

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2011/C 262/01	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело COMP/M.6308 — VFC/Timberland) ⁽¹⁾	1
2011/C 262/02	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело COMP/M.6336 — Walter Frey Holding/Mitsubishi Motors Corporation) ⁽¹⁾	1
2011/C 262/03	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело COMP/M.6292 — Securitas/Niscayah Group) ⁽¹⁾	2

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Съвет

2011/C 262/04	Списък на извършените от Съвета назначения — Април, май, юни и юли 2011 г. (социална област)	3
---------------	--	---

BG

Цена:
3 EUR

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

(Продължава на вътрешната корица)

Европейска комисия

2011/C 262/05	Обменен курс на еврото	5
---------------	------------------------------	---

Административна комисия за координация на системите за социална сигурност

2011/C 262/06	Решение № S8 от 15 юни 2011 година относно отпускането на протези, основни помощни средства и други съществени обезщетения в натура, предвидени в член 33 на Регламент (ЕО) № 883/2004 за координация на системите за социална сигурност ⁽¹⁾	6
2011/C 262/07	Прилагане на членове 94 и 95 от Регламент (ЕИО) № 574/72 — Средни разходи за 2006—2009 г.	8

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

2011/C 262/08	Обобщена информация, която държавите-членки съобщават относно държавна помощ, предоставена в съответствие с Регламент (ЕО) № 736/2008 на Комисията относно прилагането на членове 87 и 88 от Договора по отношение на държавната помощ за малки и средни предприятия, които произвеждат, преработват и търгуват с рибни продукти ⁽²⁾	11
2011/C 262/09	Списък на агенциите за кредитен рейтинг, регистрирани в съответствие с Регламент (ЕО) № 1060/2009 на Европейския парламент и на Съвета (Регламент за АКР)	12

V Становища**ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА****Европейска комисия**

2011/C 262/10	Предварително уведомление за концентрация (Дело COMP/M.6141 — China National Agrochemical Corporation/Koor Industries/Makhteshim Agan Industries) ⁽²⁾	13
2011/C 262/11	Предварително уведомление за концентрация (Дело COMP/M.6337 — CITIC Dicastal Wheel Manufacturing/KSM Castings) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽²⁾	14



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП и за Споразумението между ЕО и Швейцария

⁽²⁾ Текст от значение за ЕИП

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление

(Дело COMP/M.6308 — VFC/Timberland)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/C 262/01)

На 29 август 2011 година Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с общия пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета. Пълният текст на решението е достъпен единствено на Английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) под номер на документа 32011M6308. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление

(Дело COMP/M.6336 — Walter Frey Holding/Mitsubishi Motors Corporation)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/C 262/02)

На 29 август 2011 година Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с общия пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета. Пълният текст на решението е достъпен единствено на Английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) под номер на документа 32011M6336. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело COMP/M.6292 — Securitas/Niscayah Group)****(текст от значение за ЕИП)**

(2011/C 262/03)

На 2 август 2011 година Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с общия пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета. Пълният текст на решението е достъпен единствено на Английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
 - в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) под номер на документа 32011M6292. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.
-

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

СЪВЕТ

Списък на извършените от Съвета назначения

Април, май, юни и юли 2011 г. (социална област)

(2011/С 262/04)

Комитет	Край на мандата	Публикувано в ОВ	На мястото на	Оставка/назначение	Член/Заместник-член	Категория	Държава	Назначено лице	Принадлежност	Дата на решението на Съвета
Консултативен комитет за координация на системите за социална сигурност	19.10.2015 г.	С 290, 27.10.2010 г.	Г-жа Etela KISSOVÁ	Оставка	Заместник-член	Правителство	Словашката република	Г-жа Martina MLYN-ÁRIKOVÁ	Министерство на здравеопазването на Словашката република	16.6.2011 г.
Консултативен комитет за безопасност и здраве на работното място	28.2.2013 г.	L 45, 20.2.2010 г.	Г-н Kevin ENRIGHT	Оставка	Член	Работодатели	Ирландия	Г-н Carl ANDERS	Irish Business and Employers Confederation (IBEC) (Ирландска конфедерация на бизнеса и работодателите)	16.6.2011 г.
Консултативен комитет за безопасност и здраве на работното място	28.2.2013 г.	L 45, 20.2.2010 г.	—	Назначение	Заместник-член	Работодатели	Ирландия	Г-н Kevin ENRIGHT	„Ivy Lodge“	16.6.2011 г.
Консултативен комитет за безопасност и здраве на работното място	28.2.2013 г.	L 45, 20.2.2010 г.	Г-жа Mária GROSZMANN	Оставка	Заместник-член	Правителство	Унгария	Г-жа Éva GRÓNAI	Институт за професионално здравеопазване на Унгария	12.7.2011 г.

Комитет	Край на мандата	Публикувано в ОВ	На мястото на	Оставка/назначение	Член/Заместник-член	Категория	Държава	Назначено лице	Принадлежност	Дата на решението на Съвета
Консултативен комитет за безопасност и здраве на работното място	28.2.2013 г.	L 45, 20.2.2010 г.	Г-н András BÉKÉS	Оставка	Член	Правителство	Унгария	Г-н József BAKOS	Инспекторат по труда на Унгария	12.7.2011 г.
Консултативен комитет за безопасност и здраве на работното място	28.2.2013 г.	L 45, 20.2.2010 г.	Г-жа H.E.M. SEERDEN	Оставка	Член	Правителство	Нидерландия	Г-н R. GANS	Министерство на социалните грижи и заетостта	18.7.2011 г.
Управителен съвет на Европейския институт за равенство между половете	31.5.2013 г.	C 137, 27.5.2010 г.	Г-жа Enriqueta CHICANO JÁVEGA	Оставка	Член	Правителство	Испания	Г-жа Ana GONZÁLEZ RODRÍGUEZ	Concejal del Ayuntamiento de Gijón (Общински съвет — Гихон)	18.7.2011 г.
Управителен съвет на Европейския институт за равенство между половете	31.5.2013 г.	C 137, 27.5.2010 г.	Г-жа Cecilia PAYNO DE ORIVE	Оставка	Заместник-член	Правителство	Испания	Г-жа Mercedes Alicia FERNÁNDEZ PÉREZ	Министерство на здравеопазването, социалната политика и равните възможности	18.7.2011 г.
Управителен съвет на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд	30.11.2013 г.	C 322, 27.11.2010 г.	Г-жа Martina KAJÁNKOVÁ	Оставка	Заместник-член	Правителство	Чешка република	Г-жа Petra MURÝCOVÁ	Министерство на труда и социалните въпроси	16.6.2011 г.
Управителен съвет на Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд	30.11.2013 г.	C 322, 27.11.2010 г.	Г-жа Linda ROMELE	Оставка	Заместник-член	Работници	Латвия	Г-н Janis KAJAKS	Free Trade Union Confederation of Latvia LBAS (Конфедерация на свободните профсъюзи на Латвия)	18.7.2011 г.
Управителен съвет на Европейската агенция за безопасност и здраве при работа	7.11.2013 г.	C 322, 27.11.2010 г.	Г-жа H.E.M. SEERDEN	Оставка	Член	Правителство	Нидерландия	Г-н R. GANS	Министерство на социалните грижи и заетостта	18.7.2011 г.

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

5 септември 2011 година

(2011/С 262/05)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс
USD щатски долар	1,4126	AUD австралийски долар	1,3371
JPY японска йена	108,56	CAD канадски долар	1,3968
DKK датска крона	7,4490	HKD хонконгски долар	11,0049
GBP лира стерлинг	0,87510	NZD новозеландски долар	1,6880
SEK шведска крона	9,0975	SGD сингапурски долар	1,7047
CHF швейцарски франк	1,1111	KRW южнокорейски вон	1 510,33
ISK исландска крона		ZAR южноафрикански ранд	10,0409
NOK норвежка крона	7,6725	CNY китайски юан рен-мин-би	9,0202
BGN български лев	1,9558	HRK хърватска куна	7,4960
CZK чешка крона	24,462	IDR индонезийска рупия	12 060,21
HUF унгарски форинт	277,62	MYR малайзийски рингит	4,2117
LTL литовски лит	3,4528	PHP филипинско песо	59,655
LVL латвийски лат	0,7093	RUB руска рубла	41,5894
PLN полска злота	4,2056	THB тайландски бат	42,279
RON румънска лея	4,2473	BRL бразилски реал	2,3347
TRY турска лира	2,4890	MXN мексиканско песо	17,7249
		INR индийска рупия	64,9770

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

АДМИНИСТРАТИВНА КОМИСИЯ ЗА КООРДИНАЦИЯ НА СИСТЕМИТЕ ЗА СОЦИАЛНА СИГУРНОСТ**РЕШЕНИЕ № S8****от 15 юни 2011 година****относно отпускането на протези, основни помощни средства и други съществени обезщетения в натура, предвидени в член 33 на Регламент (ЕО) № 883/2004 за координация на системите за социална сигурност****(текст от значение за ЕИП и за Споразумението между ЕО и Швейцария)****(2011/С 262/06)**

АДМИНИСТРАТИВНАТА КОМИСИЯ ЗА КООРДИНАЦИЯ НА СИСТЕМИТЕ ЗА СОЦИАЛНА СИГУРНОСТ,

като взе предвид член 72, буква а) от Регламент (ЕО) № 883/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за координация на системите за социална сигурност ⁽¹⁾, съгласно който Административната комисия е натоварена с разглеждането на всички административни въпроси и въпросите, свързани с тълкуването, произтичащи от разпоредбите на Регламент (ЕО) № 883/2004 и Регламент (ЕО) № 987/2009 ⁽²⁾,

като взе предвид член 33, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 883/2004,

като действа в съответствие с условията, определени в член 71, параграф 2, втора алинея от Регламент (ЕО) № 883/2004,

като има предвид, че:

(1) Член 33, параграф 1 на Регламент (ЕО) № 883/2004 е предпазна клауза, която следва да се прилага през периода, непосредствено следващ смяната на приложимото законодателство по отношение на засегнатото лице.

(2) Посоченият член се прилага, когато дадено лице би могло да загуби правото си на приспособени към неговите/нейните специфични лични нужди обезщетения в натура за болест, и които са в процес на отпускане или които са били отпуснати, но не са били осигурени поради смяна на приложимото законодателство.

(3) Такава загуба на право на обезщетение би могла да се счете за непропорционална, като се има предвид естеството на обезщетението и медицинското състояние на засегнатото лице,

РЕШИ:

Член 1

Протезите, основните помощни средства и другите съществени обезщетения в натура, посочени в член 33, параграф 1 на Регламент (ЕО) № 883/2004 са обезщетения, които:

- са приспособени към специфични лични нужди, и
- са в процес на осигуряване, или са били отпуснати, но не са били осигурени, и
- са определени и/или разглеждани като такива от държавите-членки, по чието законодателство е осигурено осигуреното лице преди то да бъде осигурено по законодателството на друга държава-членка.

В приложението към настоящото решение се съдържа неизчерпателен списък, в който се посочват обезщетенията, които се разглеждат като такива, когато отговарят на определените по-горе критерии.

Член 2

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*. То се прилага от датата на публикуването си.

Председател на Административната комисия

Éva GELLÉRNÉ LUKÁCS

⁽¹⁾ ОВ L 166, 30.4.2004 г., стр. 1 (поправка ОВ L 200, 7.6.2004 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 987/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г. за установяване процедурата за прилагане на Регламент (ЕО) № 883/2004 за координация на системите за социална сигурност, ОВ L 284, 30.10.2009 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Протези

- а) ортопедични протези;
- б) визуални помощни средства, напр. очни протези;
- в) зъбни протези (подвижни или не).

Основни помощни средства

- г) инвалидни колички, ортези, обувки и други средства за подпомагане на придвижването, стоенето или седенето;
- д) контактни лещи, увеличителни или телескопични очила;
- е) слухови и говорни апарати;
- ж) пулверизатори;
- з) obturators за използване в устната кухина;
- и) ортодонтични апарати.

Други съществени обезщетения в натура

- й) лечение от специалист за хоспитализирани пациенти;
 - к) лечение в санаториум;
 - л) лечебна рехабилитация;
 - м) допълнителни средства за диагностика;
 - н) всякаква субсидия, отпусната за покриване на част от разходите за посочените по-горе обезщетения.
-

Прилагане на членове 94 и 95 от Регламент (ЕИО) № 574/72

Средни разходи за 2006—2009 г.

(2011/C 262/07)

В средните годишни разходи не се отчита намалението от 20 %, предвидено в член 94, параграф 2 и в член 95, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 574/72 ⁽¹⁾.

Нетните месечни средни разходи са намалени с 20 %.

СРЕДНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЕЗЩЕТЕНИЯТА В НАТУРА — 2006 г.

I. Прилагане на член 94 от Регламент (ЕИО) № 574/72

Подлежащите на възстановяване суми по отношение на обезщетенията в натура, предоставени през 2006 г. на членове на семейството, съгласно член 19, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 1408/71 ⁽²⁾, ще бъдат определени въз основа на следните средни разходи:

	Годишни	Нетни месечни
Полша (на глава от населението)	754,05 PLN	50,27 PLN
— Членове на семействата на работници под 65 години		
— Пенсионери под 65 години		
— Членове на семействата на пенсионери под 65 години		

II. Прилагане на член 95 от Регламент (ЕИО) № 574/72

Подлежащите на възстановяване суми по отношение на обезщетенията в натура, предоставени през 2006 г. по член 28 и член 28а от Регламент (ЕИО) № 1408/71, ще бъдат определени въз основа на следните средни разходи (само на глава от населението от 2002 г. нататък):

	Годишни	Нетни месечни
Полша (на глава от населението)	2 297,55 PLN	153,17 PLN
— Членове на семействата на работници на възраст 65 години и над 65 години		
— Пенсионери на възраст 65 години и над 65 години		
— Членове на семействата на пенсионери на възраст 65 години и над 65 години		

СРЕДНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЕЗЩЕТЕНИЯТА В НАТУРА — 2008 г.

I. Прилагане на член 94 от Регламент (ЕИО) № 574/72

Подлежащите на възстановяване суми по отношение на обезщетенията в натура, предоставени през 2008 г. на членове на семейството, съгласно член 19, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 1408/71, ще бъдат определени въз основа на следните средни разходи:

	Годишни	Нетни месечни
Кипър	796,01 EUR	53,07 EUR
Швеция	16 255,07 SEK	1 083,67 SEK

II. Прилагане на член 95 от Регламент (ЕИО) № 574/72

Подлежащите на възстановяване суми по отношение на обезщетенията в натура, предоставени през 2008 г. по член 28 и член 28а от Регламент (ЕИО) № 1408/71, ще бъдат определени въз основа на следните средни разходи (само на глава от населението от 2002 г. нататък):

⁽¹⁾ ОВ L 74, 27.3.1972 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 149, 5.7.1971 г., стр. 2.

	Годишни	Нетни месечни
Кипър	1 017,55 EUR	67,84 EUR
Швеция	45 642,55 SEK	3 042,84 SEK

СРЕДНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЕЗЩЕТИЕНИЯТА В НАТУРА — 2009 г.

I. Прилагане на член 94 от Регламент (ЕИО) № 574/72

Подлежащите на възстановяване суми по отношение на обезщетенията в натура, предоставени през 2009 г. на членове на семейството, съгласно член 19, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 1408/71, ще бъдат определени въз основа на следните средни разходи:

	Годишни	Нетни месечни
Белгия	1 687,88 EUR	112,53 EUR
Германия (на глава от населението — на член на семейството на работник)	1 291,47 EUR	86,10 EUR
Латвия (на глава от населението)	985,81 LTL	65,72 LTL
— Членове на семействата на работници под 65 години		
— Пенсионери под 65 години		
— Членове на семействата на пенсионери под 65 години		
Нидерландия (на глава от населението)	2 143,29 EUR	142,89 EUR
— Членове на семействата на работници независимо от възрастта		
— Пенсионери под 65 години		
— Членове на семействата на пенсионери под 65 години		
Финландия (на глава от населението)	1 314,56 EUR	87,64 EUR
— Членове на семействата на работници независимо от възрастта		
— Пенсионери под 65 години		
— Членове на семействата на пенсионери под 65 години		
Швеция	16 962,48 SEK	1 130,83 SEK

II. Прилагане на член 95 от Регламент (ЕИО) № 574/72

Подлежащите на възстановяване суми по отношение на обезщетенията в натура, предоставени през 2009 г. по член 28 и член 28а от Регламент (ЕИО) № 1408/71, ще бъдат определени въз основа на следните средни разходи (**само на глава от населението** от 2002 г. нататък):

	Годишни	Нетни месечни
Белгия	5 370,12 EUR	358,01 EUR
Германия	5 069,03 EUR	337,94 EUR
Латвия (на глава от населението)	2 652,17 LTL	176,81 LTL
— Членове на семействата на работници на възраст 65 години и над 65 години		
— Пенсионери на възраст 65 години и над 65 години		
— Членове на семействата на пенсионери на възраст 65 години и над 65 години		

	Годишни	Нетни месечни
Нидерландия (на глава от населението)	9 513,80 EUR	634,25 EUR
— Пенсионери на възраст 65 години и над 65 години		
— Членове на семействата на пенсионери на възраст 65 години и над 65 години		
Финландия (на глава от населението)	4 914,25 EUR	327,62 EUR
— Пенсионери на възраст 65 години и над 65 години		
— Членове на семействата на пенсионери на възраст 65 години и над 65 години		
Швеция	46 803,45 SEK	3 120,23 SEK

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Обобщена информация, която държавите-членки съобщават относно държавна помощ, предоставена в съответствие с Регламент (ЕО) № 736/2008 на Комисията относно прилагането на членове 87 и 88 от Договора по отношение на държавната помощ за малки и средни предприятия, които произвеждат, преработват и търгуват с рибни продукти

(текст от значение за ЕИП)

(2011/C 262/08)

Помощ №: SA.33012 (11/XF)

Държава-членка: Ирландия

Регион/Орган, който отпуска помощта: An Bord Iascaigh Mhara

Наименование на схемата за помощ/име на дружеството, което получава *ad hoc* помощ: Special Assistance for Young Fishermen Scheme

Правно основание: Sea Fisheries Act 1952 (No 7 of 1952)

Планирани годишни разходи по схемата или размер на отпуснатата *ad hoc* помощ: 200 000 EUR

Максимален интензитет на помощта: Безвъзмездна помощ за 15 % от разходите за придобиване или сума не по-голяма от 50 000 EUR — взема се по-малката от двете стойности

Дата на влизане в сила: 1 юни 2011 г.

Срок на схемата или на отпуснатата индивидуална помощ (не по-късно от 30 юни 2014 г.); посочете:

— по схемата: помощта ще се отпуска до 30 юни 2015 г.

Цел на помощта:

Схемата осигурява специална помощ за установяването на млади рибари в промишлеността. Млади рибари (на възраст до 40 години към датата на подаване на молбата), които не са прите-

жавали риболовен съд, цялостно или частично, и за първи път придобиват използван съд за риболов на бяла риба.

Посочете кой/кои от член/членове 8—24 се прилага/т:
Член 10

Относно дейност: Насърчаване на нови млади участници в риболовния сектор

Име и адрес на органа, предоставящ помощта:

An Bord Iascaigh Mhara
PO Box 12
Crofton Road
Dún Laoghaire
Co. Dublin
IRELAND

Интернет адрес, където може да се намери пълният текст на схемата или критериите и условията, при които се отпуска *ad hoc* помощ извън схема за помощ:

http://www.bim.ie/media/bim/BIM_Fisheries_Special_Assistance_for_Young_Fishermen_Scheme%20.pdf

Основание: посочете основанията за създаване на схема за държавна помощ вместо подпомагане в рамките на Европейския фонд за рибарство: Финансирането за Ирландия от страна на Европейския фонд за рибарство е предназначено приоритетно за други мерки, по-специално извеждане от експлоатация на риболовния флот, екологични системи за риболов, управление на риболова от брега и Ос 4 (Развитие на крайбрежните общности).

Списък на агенциите за кредитен рейтинг, регистрирани в съответствие с Регламент (ЕО) № 1060/2009 на Европейския парламент и на Съвета (Регламент за АКР)

(2011/С 262/09)

Според Регламент (ЕО) № 1060/2009 от 16 септември 2009 г. (по-долу наричан „Регламентът за АКР“), изменен с Регламент (ЕС) № 513/2011 от 11 май 2011 г., агенциите за кредитен рейтинг са юридически лица, чиято дейност включва присъждането на кредитни рейтинги на професионална основа. Агенциите за кредитен рейтинг, установени в Общността, трябва да подадат заявление за регистрация съгласно член 14, параграф 1, във връзка с член 2, параграф 1 от Регламента за АКР. До 1 юли 2011 г. и във връзка със заявленията, подадени преди 7 септември 2010 г., за процеса на регистрация отговарят компетентните органи на държавите-членки. От 1 юли 2011 г. заявленията за регистрация ще бъдат одобрявани от Европейския орган за ценни книжа и пазари (ЕОЦКП). Регистрацията се разрешава, ако са изпълнени всички изисквания, посочени в Регламента за АКР. Регистрацията е в сила за цялата територия на Общността. В съответствие с член 18, параграф 3 от Регламента за АКР Комисията публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* списък на регистрираните агенции за кредитен рейтинг. Установените в трети страни агенции за кредитен рейтинг, които са били сертифицирани съгласно член 5 от Регламента за АКР, се публикуват също във въпросния списък.

Регистрацията/сертифицирането съгласно Регламента за АКР не означава автоматично признаване като агенция за външна кредитна оценка (АВКО) в съответствие с част 2 от приложение VI към Директива 2006/48/ЕО.

Последна актуализация: 16 август 2011 г.

Наименование на АКР	Държава на седалището	Компетентен орган в държавата-членка по произход, извършил регистрацията	Статус	Дата на влизане в сила
Euler Hermes Rating GmbH	Германия	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	Регистрирана	16.11.2010 г.
Japan Credit Rating Agency Ltd	Япония	Autorité des Marchés Financiers (AMF)	Сертифицирана	6.1.2011 г.
Feri EuroRating Services AG	Германия	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	Регистрирана	14.4.2011 г.
Българска агенция за кредитен рейтинг АД	България	Комисия за финансов надзор (КФН)	Регистрирана	6.4.2011 г.
Creditreform Rating AG	Германия	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	Регистрирана	18.5.2011 г.
PSR Rating GmbH	Германия	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	Регистрирана	24.5.2011 г.
ICAP Group SA	Гърция	Hellenic Capital Market Commission (HCMC)	Регистрирана	7.7.2011 г.
GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH	Германия	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	Регистрирана	28.7.2011 г.
ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH	Германия	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	Регистрирана	16.8.2011 г.

V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА
НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация

(Дело COMP/M.6141 — China National Agrochemical Corporation/Koor Industries/Makhteshim
Agan Industries)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/C 262/10)

1. На 29 август 2011 година Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която предприятие China National Agrochemical Corporation („CNAC“, Китай), принадлежащо на China National Chemical Corporation („ChemChina“, дружество, изцяло притежавано от централното китайско правителство), и предприятие Koor Industries („Koor“, Израел), принадлежащо на IDB Group, придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията съвместен контрол над предприятие Makhteshim Agan Industries Ltd. („MAI“, Израел) посредством покупка на дялове/акции.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за предприятие CNAC: производство и продажба на активни съставки и формулирани продукти, използвани за препарати за защита на зърнени култури,
- за предприятие Koor: инвестиции в сектори като комуникация, финанси и застраховане, тежка промишленост и транспорт, търговията на дребно, недвижими имоти и технологии,
- за предприятие MAI: производство и дистрибуция на безпатентни маркови продукти за защита на зърнени култури и неземеделски растителни култури.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в обхвата на Регламента на ЕО за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата с позоваване на COMP/M.6141 — China National Agrochemical Corporation/Koor Industries/Makhteshim Agan Industries на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент на ЕО за сливанията“).

Предварително уведомление за концентрация
(Дело COMP/M.6337 — CITIC Dicastal Wheel Manufacturing/KSM Castings)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2011/С 262/11)

1. На 26 август 2011 година Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която предприятие CITIC Dicastal Wheel Manufacturing („Dicastal“, Китай), изцяло притежавано дъщерно дружество на CITIC Group („CITIC Group“, Китай), придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията контрол над целите предприятия KSM Castings Verwaltungsgesellschaft mbH и KSM Castings Holding GmbH (заедно наричани „KSM“, Германия) посредством покупка на акции/дялове.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за предприятие CITIC Group: финансови услуги, недвижими имоти, инфраструктура на гражданското строителство, инженеринг, възлагане на поръчки, енергия и ресурси, производство, информационни технологии, търговия и услуги,
- за предприятие KSM: разработване, производство и продажба на отливки от леки метали (главно алуминий), и по-специално на компоненти на задвижващата система и корпуса на автомобила, както и критични за безопасността части на шасито.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в обхвата на Регламента на ЕО за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка. В съответствие с известието на Комисията относно опростената процедура за разглеждане на определени концентрации по Регламента на ЕО за сливанията ⁽²⁾, следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата с позоваване на COMP/M.6337 — CITIC Dicastal Wheel Manufacturing/KSM Castings, на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент на ЕО за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ С 56, 5.3.2005 г., стр. 32 („Известие за опростена процедура“).

ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2011 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 100 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на DVD	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	770 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на DVD (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	400 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), DVD, едно издание на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	300 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език(езици) в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в едно общо многоезиково DVD.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG